



126021

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

GETRAG S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7192019 / 17.06.2019
Purch. ord. no.: 5500039817
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30020644 / 06.10.2017
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

180233 809
500844 6112

Weights (gross/net)

Gross weight 2.407,860 KG Net weight 1.973,160 KG Volumes 3,240 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550725441 Hub System 4th/Rev Gear cpl Customer article number: 0550725441 Position 4	2.520 PC	1.973,160 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	9 PC	135 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	180 PC	232 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	180 PC	47 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	9 PC	21 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUENNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2520

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 9

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 21/06/2019

Firma

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß - Exemplar für Ausraggeber
rosa - Exemplar für Absender
blau - Exemplar für Empfänger
grün - Exemplar für Frachtführer
blanc - Exemple pour commettant
rose - Exemple pour expéditeur
bleu - Exemple pour destinataire
vert - Exemple pour transporteur
wit - Exemplaar voor verzager
rose - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplaar voor geadresseerde
groen - Exemplaar voor vervoerder
bianco - Esemplare per committente
rosa - Esemplare per mittente
blu - Esemplare per destinatario
verde - Esemplare per trasportatore
white - Copy for orterer
pink - Copy for sender
blue - Copy for consignee
green - Copy for carrier
naranja - Exemplar for orragner
rojo - Exemplar for sender
azul - Exemplar for modtager
verde - Exemplar for beforeder

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91488 Bad Windsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT B.V. & Co. KG Via dei Ciclabili 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno, 70026 Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
4 Ort und Land der Übergabe des Gutes Lieu et pays de la prise en charge de la marchandise MAGNA Ort/Lieu: Magna PT B.V. & Co. KG Land/Pays: Deutschland Datum/Date: 15.6.19		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.	
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés Werk Bad Windsheim - Logistik - Burgbernhelmer Straße 5 91488 Bad Windsheim Lieferanten-Nr.: 2.8340		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 2000	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 32 1st Geliebetele 36 1st. Fuhwagen Hk		12 Umfang in m³ Cubage m³	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
8 Art der Verpackung Mode d'emballage		14 Rückerstattung Remboursement	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle de transport		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement	
10 Statistiknummer No. statistique		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg		21 Ausgefertigt in Etabli à Bad Windsheim am 15.6.19	
12 Umfang in m³ Cubage m³		22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Burgbernhelmer Straße 5 91488 Bad Windsheim	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. KG Carl-Benz-Straße 23 D-71634 Ludwigsburg	
14 Rückerstattung Remboursement		24 Reception des marchandises Date 21.6.2019	
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen Burgbernhelmer Straße 5 bis km 91488 Bad Windsheim	
16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)		26 Vertragspartner des Frachtführers	
17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)		27 Amtliches Kennzeichen Kfz: HN-VA283 Anhänger: LIS-SC 9411	
18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reserves et observations des transporteurs		28 Benutzte Gen.-Nr. National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT ☐	

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verlag J. Fischer - Corneliussstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 02 11/99193-0 - Telefax 02 11/68015-44 - E-Mail: vf@verkehrsverlag-fischer.de

*Bei gefüllten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefährlichkeitsnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Gitter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 54.111 ADR.
*En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 54.111.